

Formazione

■ Sarai informato e addestrato in merito ai possibili rischi alla tua salute e sicurezza. Il datore di lavoro deve predisporre tutte le misure necessarie per proteggere la tua salute e sicurezza indipendentemente dal tipo di attività che svolgi all'interno dell'azienda.

■ Avrai una formazione ed un addestramento specifico con l'inizio del rapporto di lavoro, in caso di trasferimento o di cambiamento di mansioni e ogni volta che vengano introdotte nuove attrezzature di lavoro, nuove tecnologie o insorgano nuovi rischi.

■ Sarai informato sui rischi cui sei esposto durante l'utilizzo delle attrezzature di lavoro e sulle attrezzature presenti nell'ambiente immediatamente circostante e sui cambiamenti delle stesse, anche se non le usi direttamente.

■ In caso di assunzione come apprendista, oltre alla retribuzione, riceverai gli insegnamenti necessari per conseguire una professionalità o le competenze specifiche del mestiere.

■ Il CCNL applicato in azienda può prevedere dei particolari permessi per



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza

consentirti di frequentare corsi per la tua formazione.

■ Devi partecipare ad ogni corso che il tuo datore organizza per accrescere le tue competenze tecnico-professionali e per garantire la sicurezza sul luogo di lavoro. L'assenza ingiustificata ad un corso di formazione può comportare l'apertura di un procedimento disciplinare nei tuoi confronti.

Per qualsiasi problema potete rivolgervi a



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza



El ABC en Enterprise

L'ABC en entreprise vous explique les principales **valeurs**, les **règlements** et le **déroulement** du travail en entreprise.

Chaque lettre de l'alphabet correspond à une fiche explicative: nous pensons qu'une connaissance plus approfondie des questions qu'elles traitent peut améliorer votre travail dans votre entreprise et vos relations avec vos collègues et vos supérieurs.



Nous espérons que ces fiches vous permettront de travailler avec compétence, de vous perfectionner au niveau professionnel et d'être satisfait de votre travail.

Si, après avoir lu ces fiches, vous avez des questions, vous pouvez demander plus d'informations au bureau du personnel.

Bon travail!





L'ABC IN AZIENDA

Indice:


A - Assenze dal lavoro / Absence du salarié

B - Busta paga / Bulletin de salaire

C - CCNL

D - Disciplina del lavoro / Discipline du travail

E - Entrata / Entrée

 F - Formazione / Formation

G - Gerarchia / Hiérarchie

H - Human Resources / Ressources humaines

I - Infortuni / Accident du travail

L - Lettera di assunzione / Lettre d'embauche

M - Malattia / Maladie

N - Neocomunitari / Néo communautaires

O - Orario di lavoro / Horaire de travail

P - Prefettura / Préfecture

Q - Questura / Préfecture de police

R - Rapporti con i colleghi / Relations avec les collègues

S - Sicurezza / Sécurité

T - Turni / Travail Posté

U - Uscita / Sortie

V - Visite mediche / Visites Médicales

Z - Zone Comuni / Espaces Communs

Documento realizzato dall'Area Lavoro e Previdenza di Confindustria Bergamo.
I contenuti delle note hanno carattere meramente indicativo.



CONFINDUSTRIA BERGAMO

Formazione

■ Vous serez informés et formés sur les risques éventuels concernant votre santé et votre sécurité. L'employeur doit mettre en œuvre toutes les mesures nécessaires visant à protéger votre santé et votre sécurité indépendamment du type d'activité que vous exercez au sein de l'entreprise.

■ Vous suivrez une formation et une instruction spécifique au début de du contrat de travail, en cas de déplacement ou de changement d'activité et chaque fois que de nouveaux équipements de travail et de nouvelles technologies seront introduits ainsi qu'à l'apparition de nouveaux risques.

■ Vous serez informés sur les risques auxquels vous êtes exposé lors de l'utilisation des équipements de travail et sur les équipements présents dans votre environnement de travail ainsi que sur leurs changements, même si vous ne les utilisez pas personnellement.

■ Si vous êtes recruté comme apprenti, vous serez non seulement rémunéré mais vous obtiendrez aussi tout enseignement vous permettant d'exécuter votre travail avec

professionnalisme ou toutes les compétences spécifiques dont vous aurez besoin.

■ Le CCNL applicabile en entreprise peut prévoir des autorisations particulières pour vous permettre de fréquenter des cours de formation.

■ Vous devez participer à tous les cours que votre employeur organise pour enrichir vos compétences technico-professionnelles et garantir votre sécurité sur le lieu de travail. L'absence injustifiée à un cours de formation peut vous exposer à une sanction disciplinaire.

Quel que soit votre problème, posez vos questions à _____



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza